



**КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ
КОМПАНИИ MSC**



“ Мы предлагаем сотрудникам долгосрочные перспективы карьерного роста в безопасной и здоровой рабочей атмосфере. ”



MSC стала ведущей международной судоходной компанией благодаря первоклассной заботе о клиентах по всему миру. Мы честно, законно и ответственно ведем бизнес, и люди нам доверяют.

Кодекс делового поведения MSC подтверждает принципы компании. Действие Кодекса распространяется на сотрудников MSC, работающих в наших Штаб-квартирах и Агентствах по всему миру. Настоящий документ задает стандарты ведения международной деятельности MSC.

Применяя Кодекс в повседневной работе, мы остаемся верны нашим этическим принципам и ценностям, которые лежат в основе бизнеса компании.

С уважением,

Диего Апонте

Генеральный директор и президент группы компаний MSC

СОДЕРЖАНИЕ КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ КОМПАНИИ MSC

- 4** ГЛОССАРИЙ
- 6** ВВЕДЕНИЕ
 - 6 ОСНОВНЫЕ ЦЕННОСТИ MSC
 - 7 ЦЕЛИ КОДЕКСА
 - 8 СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ КОДЕКСА
 - 8 ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА
 - 9 СООБЩЕНИЕ О НЕНАДЛЕЖАЩЕМ ПОВЕДЕНИИ
- 10** НОРМЫ ПОВЕДЕНИЯ
- 11** ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА
- 12** ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НОРМЫ ТРУДА
 - 12 НЕДИСКРИМИНАЦИЯ
 - 13 ВЗАИМОУВАЖЕНИЕ И СПРАВЕДЛИВОЕ ОТНОШЕНИЕ
 - 13 ЛИЧНОСТНОЕ МНОГООБРАЗИЕ
 - 13 ДОМОГАТЕЛЬСТВА И ДРУГОЕ
 - 13 ОСКОРБИТЕЛЬНОЕ ПОВЕДЕНИЕ
 - 13 СВОБОДА СОБРАНИЙ И ОБЪЕДИНЕНИЙ
 - 14 ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ ТРУД И СОВРЕМЕННОЕ РАБСТВО
 - 14 ДЕТСКИЙ ТРУД И ЗАЩИТА МОЛОДЫХ РАБОТНИКОВ
- 14 ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ОБЩЕСТВОМ И ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ
- 14 ПОДДЕРЖКА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
- 15 ОХРАНА ТРУДА И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ
- 16** БОРЬБА СО ВЗЯТОЧНИЧЕСТВОМ
- 17** КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ
- 18** ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ САНКЦИЙ
- 18** ОТМЫВАНИЕ ДЕНЕГ
- 19** АНТИМОНОПОЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО
- 20** ДЕЛОВАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ И ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ
- 20** КОНТРАКТЫ
- 21** КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ЗАЩИТА ДАННЫХ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ, ЭЛЕКТРОННЫЕ УСТРОЙСТВА
 - 21 КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
 - 21 ЗАЩИТА ДАННЫХ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ
 - 21 ЭЛЕКТРОННЫЕ УСТРОЙСТВА
- 22** СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ И ПУБЛИЧНЫЕ ВЫСТУПЛЕНИЯ
 - 22 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ В СЛУЖЕБНЫХ ЦЕЛЯХ
 - 22 ПУБЛИЧНЫЕ ВЫСТУПЛЕНИЯ И РАБОТА СО СМИ





ГЛОССАРИЙ

Слова в единственном числе включают множественное число и наоборот. Если контекстом не предусмотрено иное, указание на мужской род включает также указание на женский.

А

Агентство

(i) агентства по всему миру, действующие от имени и в интересах MSC, включая, где это применимо, подразделения, действующие от имени и в интересах MSC, (ii) центры планирования MSC, (iii) филиалы MSC, (iv) аффилированные лица, (v) компании (включая их аффилированные лица), с которыми у MSC есть действующие договоры на предоставление услуг по управлению судами: Mediterranean Shipping Company S.R.L., расположенная в Сорренто (Италия), и MSC Shipmanagement limited, расположенная в Лимасоле (Кипр).

В

Вознаграждение за упрощение формальностей

Вознаграждение или выгоды любого рода, предоставленные, чтобы ускорить или облегчить выполнение Государственным должностным лицом обычных служебных обязанностей.

Г

Государственное должностное лицо

Человек, который: (i) служит, работает или действует в качестве агента агентство или субъекта национальных, государственных или муниципальных органов власти любой страны; (ii) служит, работает или действует в качестве агента публичной международной организации (например, Всемирного банка или Организации Объединенных Наций); (iii) работает на любом государственном или контролируемом государством коммерческом предприятии; (iv) работает в политической партии; (v) выдвинут кандидатом на государственный пост.

Д**Дача взятки**

Любое действие, при котором прямо или косвенно предлагают, обещают или дают любому лицу из негосударственного сектора неправомерное преимущество, чтобы заставить такое лицо выполнить или не выполнить какое-либо действие в связи с его профессиональной или коммерческой деятельностью вопреки его обязанностям или в зависимости от его усмотрения.

К**Кодекс**

Последняя версия Кодекса делового поведения компании MSC, опубликованная на сайте MSC.

Конфиденциальная информация

Вся непубличная информация, которая находится в распоряжении MSC или Представительств и относится к бизнесу (включая, помимо прочего, контракты, информацию о ценах, маркетинговые планы, объемы торговли, личности клиентов, технические спецификации судов и сведения об их эксплуатации, коммерческую тайну и любую другую информацию, имеющую коммерческую ценность для любого другого лица), передаваемая любым способом, в том числе устно и/или с помощью электронных средств, независимо от того, обозначена ли она, маркирована или иным образом определена как «конфиденциальная».

Конфликт интересов

Ситуация, при которой Сотрудник, ведущий дела от имени и/или в интересах MSC, имеет частный интерес, не совпадающий с интересами компании MSC; при этом возникает риск, что такой частный интерес может повлиять на решения Сотрудника или иным образом изменить порядок исполнения его служебных обязанностей от имени MSC.

Коррупция

Любое действие, при котором прямо или косвенно предлагают, обещают или дают Государственному должностному лицу неправомерное преимущество, чтобы заставить такое лицо выполнить или не выполнить какое-либо действие в связи с его служебной деятельностью вопреки его обязанностям или в зависимости от его усмотрения.

М**MSC**

Компания MSC Mediterranean Shipping Company SA, расположенная по адресу 12–14 Chemin Rieu, 1208 Geneva, Switzerland (Швейцария).

Н**Неадекватное поведение**

Любое незаконное или недостойное поведение Сотрудника, в том числе нарушение положений Кодекса.

О**Ответственный за соблюдение Кодекса**

Человек, который контролирует исполнение положений Кодекса делового поведения компании MSC в Агентстве.

П**Персональные данные**

Любая информация или данные, касающиеся идентифицированного или идентифицируемого физического лица. Персональные данные — любая единица информации, относящаяся к такому лицу, независимо от формы, в которой она выражена, и формата (устройство хранения данных, бумага, лента, пленка, электронные носители и т. д.). Для целей настоящих Правил юридические лица должны быть исключены из сферы их применения, если иное не предусмотрено местным законодательством о защите данных. Персональные данные включают любую информацию, которая относится к идентифицируемому физическому лицу.

Существуют различные способы, с помощью которых человек может считаться «идентифицируемым». Фамилия, имя и отчество позволяют непосредственно идентифицировать лицо. С помощью другой совокупной информации также можно установить личность человека. Персональные данные могут включать, помимо прочего, имя, дату рождения и адрес проживания; личный и рабочий адрес электронной почты и номер телефона, независимо от того, используется он в личных или профессиональных целях; описание груза, связанное с именами или контактными данными сторон договора перевозки; геолокализацию потребительских контейнеров; профессиональные данные с сотрудников, должность, номер пропуска; контактные и финансовые данные к клиентам или любую другую информацию, необходимую для проверки платежеспособности; IP-адрес или серийный номер устройства.

Подарки

Что-либо ценное в отношении бизнеса MSC. Термин «Корпоративное гостеприимство» относится к любым мероприятиям, которые в деловых целях организуют MSC/Агентство или посещают Сотрудники. Типичные примеры: льготное питание, спортивные события, театральные представления и образовательные мероприятия, связанные с коммерческой деятельностью компании.

Получение взятки

Любое действие Сотрудника, при котором он прямо или косвенно вымогает, соглашается принять или получает неправомерное преимущество в своих интересах или в интересах третьих лиц за выполнение или невыполнение какого-либо действия в связи со своей профессиональной или коммерческой деятельностью вопреки своим обязанностям или в зависимости от своего усмотрения.

С**Сотрудники**

Работники, представители, должностные лица и директора компании MSC и Агентств.

Социальные сети

Сайты и приложения для частного или личного использования, предназначенные для общения с другими пользователями или поиска людей с общими интересами, включая в том числе Facebook и LinkedIn.

Социальные сети MSC

Социальные сети, в которых Сотрудник указывает свой статус Сотрудника MSC прямо, в частности посредством такого утверждения или ссылки на MSC, либо косвенно, в том числе посредством загрузки фотографии с указаниями на MSC, например с логотипом MSC на фоне.

С-ТРАТ

Таможенно-торговое партнерство против терроризма, созданное Таможенно-пограничной службой Министерства национальной безопасности США.

Э**Электронные устройства**

Любое электронное оборудование, предназначенное главным образом для сообщения, обработки и передачи информации (в том числе конфиденциальных сведений и личных данных) в профессиональной среде. К таким устройствам относятся, помимо прочего, ноутбуки, настольные компьютеры, серверы, мобильные телефоны, планшеты, SIM-карты мобильных устройств, стационарное или портативное оборудование для хранения данных, а также любое программное обеспечение, установленное или хранящееся на таких устройствах.

ВВЕДЕНИЕ

ОСНОВНЫЕ ЦЕННОСТИ MSC

Основные ценности MSC — фундаментальные элементы компании. Они поддерживают видение MSC, формируют культуру и определяют направление развития. Сотрудники должны учитывать и соблюдать основные ценности компании при взаимодействии друг с другом.



MSC — СЕМЕЙНАЯ КОМПАНИЯ

Преданность делу семьи основателей вдохновляет нас на ответственное отношение к работе и усиливает чувство общности.

Мы разделяем дух семейного предпринимательства и поэтому действуем оперативно, решительно и ответственно в интересах наших клиентов и Компании.



Мы УВЛЕЧЕНЫ

Нам нравится то, что мы делаем, мы постоянно стремимся к совершенству и с упорством преодолеваем препятствия. Работая с энтузиазмом, мы предоставляем уникальные услуги нашим клиентам.



Мы ПОСТОЯННО РАЗВИВАЕМСЯ

Наши традиции, опыт, профессионализм и амбиции способствуют быстрому и устойчивому росту компании. Мы выбираем самые инновационные решения, стремимся к развитию и бережно относимся к безопасности и окружающей среде.



Мы ЗАБОТИМСЯ О ЛЮДЯХ

Мы считаем, что каждый человек ценен и уникален. Мы выстраиваем доверительные отношения, основанные на этике, уважении и командном духе. Мы искренне заботимся об удовлетворении потребностей наших клиентов и сотрудников и их лояльном отношении к компании.



Мы ВЕРИМ В РАВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Наша миссия — предоставить возможности для самореализации и достойного заработка всем сотрудникам MSC. Мы делимся знаниями, проводим обучение и предлагаем ресурсы для профессионального роста. Мы обеспечиваем равные возможности, долгосрочное развитие карьеры, широкое личностное многообразие и уважение ко всем культурам.

ЦЕЛИ КОДЕКСА

Как ведущая мировая судоходная компания, MSC каждый день завоевывает доверие и хорошую репутацию. Мы предоставляем клиентам непревзойденные услуги и ведем бизнес честно и этично. Наша репутация зависит от ежедневных действий каждого Сотрудника.

Положения Кодекса должны рассматриваться в системной связи с другими правилами и процедурами, которые MSC может принять для соблюдения принципов настоящего документа.

MSC также оставляет за собой право вносить изменения в Кодекс. Сотрудники должны быть в курсе всех обновлений документа. Последняя версия Кодекса доступна на сайте MSC.

Сотрудники могут направлять вопросы о Кодексе и соблюдении его положений по адресу ethic@msc.com.



СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ КОДЕКСА

Кодекс — руководство, которое помогает Сотрудникам и Агентством соблюдать этические нормы ведения бизнеса. Исполнение положений Кодекса крайне важно для MSC, и мы ожидаем, что Агентство и Сотрудники будут соблюдать указанные правила. Чтобы удостовериться в соблюдении стандартов Кодекса Сотрудниками и Агентствами, MSC оставляет за собой право проводить внутренние аудиторские проверки при содействии Отдела корпоративного аудита MSC в Женеве, а также других отделов компании или внешних аудиторов (в зависимости от обстоятельств). MSC рекомендует Агентством принимать и внедрять новые принципы и правила в дополнение к уже существующим положениям Кодекса. Однако такие принципы и правила не должны противоречить положениям Кодекса или быть более мягкими. Все дополнения необходимо отправлять в Корпоративный контрольно-правовой отдел MSC в Женеве на согласование и утверждение. Если положения Кодекса или дополнительные принципы и правила отличаются от требований местного законодательства, необходимо применять те стандарты, в которых прописаны самые высокие этические нормы.

Каждый Сотрудник обязан:

- знать и соблюдать положения Кодекса;
- быть в курсе любых обновлений/дополнений; и
- проходить соответствующее обучение, чтобы лучше понимать стандарты Кодекса.

Также любой Сотрудник, который руководит другими работниками, должен:

- быть примером для подражания и строго соблюдать положения Кодекса;
- удостовериться, что все находящиеся в его подчинении Сотрудники ознакомлены с правилами и знают, как их исполнять;
- контролировать соблюдение принципов, изложенных в Кодексе; и
- пресекать любые действия, нарушающие положения настоящего документа, и сообщать о ненадлежащем поведении Ответственному за соблюдение Кодекса, который доложит о проблеме в Корпоративный контрольно-правовой отдел MSC в Женеве. Сотрудники, работающие в Женеве, должны обращаться напрямую в этот отдел.

ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА

Цель Кодекса не в том, чтобы описать или предвидеть все возможные обстоятельства и ситуации. В нём изложены этические принципы и правила ведения бизнеса MSC. При возникновении ситуаций, не предусмотренных Кодексом, Сотрудники должны соблюдать высочайшие этические стандарты, существующие в отрасли. О ситуациях, не описанных в настоящем документе, следует доложить Ответственному за соблюдение Кодекса, который сообщит о проблеме в Корпоративный контрольно-правовой отдел MSC в Женеве. Сотрудники, работающие в Женеве, должны обращаться напрямую в этот отдел.

Если Сотрудник не уверен, противоречит ли его поведение положениям Кодекса, ему необходимо задать себе несколько вопросов:

- Законны ли мои действия и соответствуют ли они положениям Кодекса?
- Если о моем поступке узнают, не принесет ли это вреда мне или MSC?
- Хотел бы я, чтобы мои действия опубликовали на первой странице газеты?
- Хотел бы я, чтобы другой человек повел себя так же по отношению ко мне?

Если ответ на любой из этих вопросов отрицательный, действие считается не соответствующим Кодексу и не должно предприниматься. При возникновении вопросов или сомнений обратитесь к Ответственному за соблюдение Кодекса. Если он не сможет решить проблему, ему необходимо проконсультироваться с Корпоративным контрольно-правовым отделом MSC в Женеве. Сотрудники, работающие в Женеве, должны обращаться напрямую в этот отдел. Контактные данные Корпоративного контрольно-правового отдела MSC в Женеве доступны во внутрикорпоративной сети MSC. Сотрудники могут направлять любые вопросы по адресу ethic@msc.com.

СООБЩЕНИЕ О НЕНАДЛЕЖАЩЕМ ПОВЕДЕНИИ

Ненадлежащее поведение включает, помимо прочего, коррупцию, должностные преступления, взяточничество, кражу или неправомерное использование имущества MSC, мошенничество, принуждение, любое правонарушение, намеренное бездействие при исполнении служебных обязанностей или несоблюдение положений Кодекса либо других правил и процедур MSC.

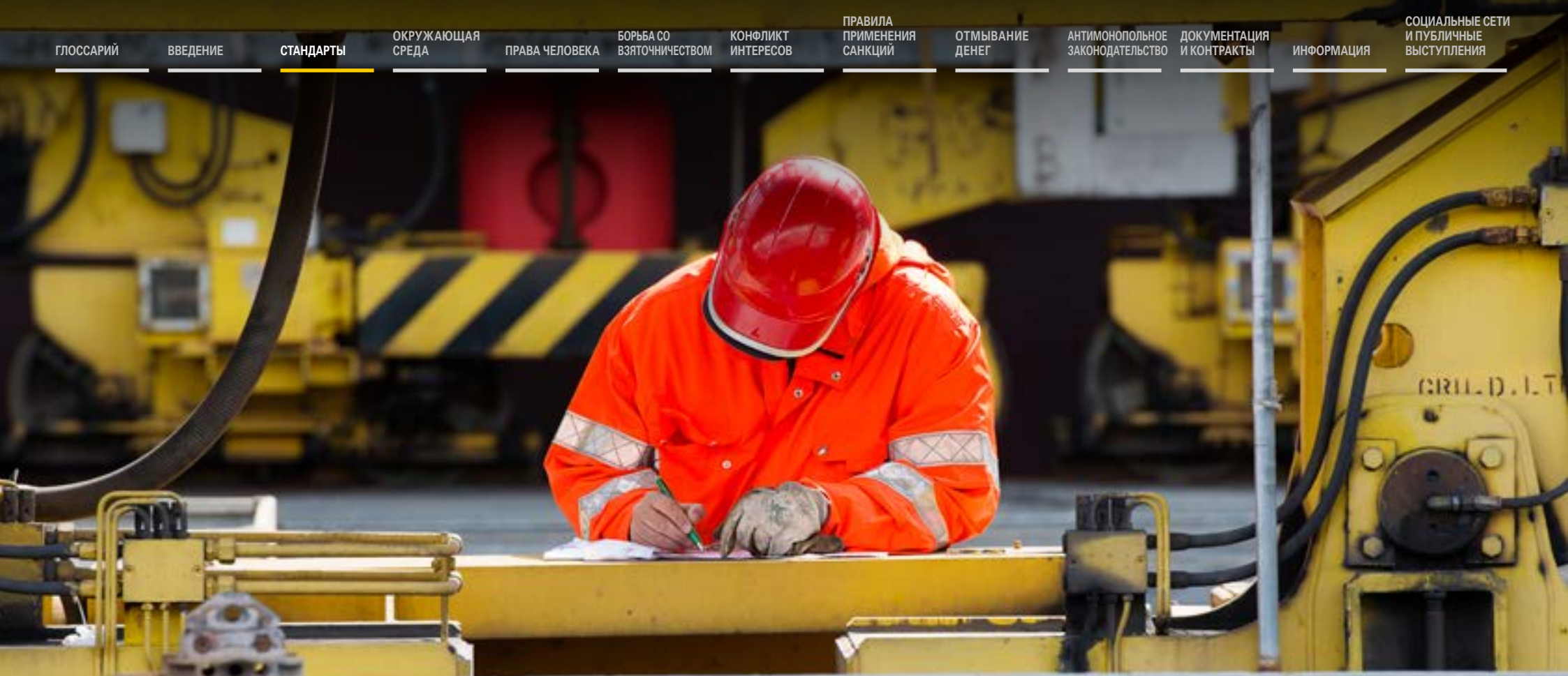
В соответствии с основными ценностями MSC возможность выражать мнение крайне важна для создания открытой и ответственной культуры поведения на рабочем месте. Во внутрикорпоративной сети MSC Сотрудникам доступен онлайн-инструмент Speak-Up Line, с помощью которого можно в любое время сообщить о проблемах.

Обо всех случаях Ненадлежащего поведения следует докладывать незамедлительно. Сотрудникам настоятельно рекомендуется использовать Speak Up Line или сообщать о проблемах Ответственному за соблюдение Кодекса либо напрямую в Корпоративный контрольно-правовой отдел MSC в Женеве. Если сообщение о Ненадлежащем поведении создает конфликт интересов для Ответственного за соблюдение Кодекса, вопрос следует направить напрямую в Корпоративный контрольно-правовой отдел MSC в Женеве или Speak Up Line. Сотрудники, работающие в Женеве, должны обращаться напрямую в этот отдел или Speak Up Line.

Докладывая о Ненадлежащем поведении, Сотрудники могут сообщить свои личные данные или остаться анонимными в соответствии с действующим законодательством. Сотруднику, который добросовестно сообщил о правонарушении, не грозит никаких ответных мер.

MSC серьезно относится к заявлениям о несоблюдении правил и тщательно расследует каждую ситуацию. Нарушение положений Кодекса может привести к дисциплинарным взысканиям вплоть до расторжения трудового договора или любого другого контракта, а также к возможным гражданско-правовым санкциям или уголовному наказанию.





НОРМЫ ПОВЕДЕНИЯ

MSC осуществляет контейнерные перевозки по всему миру и имеет сеть из 200 маршрутов торговых судов, заходящих в более чем 340 контейнерных портов. MSC постоянно укрепляет и расширяет присутствие на международной арене, поэтому наши Сотрудники должны соблюдать все применимые законы, нормы и правила, официальные директивы, кодексы руководящих принципов наилучшей практики, партнерские соглашения с правительствами и стандарты ISO, когда это необходимо.

Кроме того, Кодекс устанавливает общие стандарты поведения независимо от места нахождения Сотрудника. Такие стандарты дополняют законы и правила многих стран, в которых работает MSC.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

MSC стремится стать лидером в области экологически устойчивых морских перевозок, и поэтому мы стараемся:

- Снижать воздействие на изменение климата, минимизируя выбросы парниковых газов (например, с помощью инструмента MSC Eco Toolbox, который измеряет энергопотребление судов и расход топлива).
- Защищать биоразнообразие и водную флору и фауну. Например, корпуса новых судов, поступающих в эксплуатацию MSC, покрываются экологически безопасными красками.
- Инвестировать в инновационные технологии для уменьшения воздействия нашей деятельности на окружающую среду. Например, мы оптимизируем конструкцию корпуса для новых судов, чтобы повысить эффективность использования топлива, и применяем эти технологии для модернизации уже существующих судов.
- Внедрять системы управления и эксплуатации с помощью цифровизации и технологического проектирования, чтобы повысить производительность и предотвратить ошибки персонала. Например, мы используем систему интеллектуального планирования IPX, которая автоматически распределяет и размещает опасные грузы.
- Разрабатывать проекты по вторичному использованию отходов в MSC и Агентствах (например, по переработке бумаги, пластиковых бутылок, IT-оборудования и чернил).

Каждый Сотрудник должен быть готов к изменениям и нововведениям. Руководителям стоит прислушиваться к идеям Сотрудников о том, как сократить потребление ресурсов.





ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НОРМЫ ТРУДА

MSC стремится повышать эффективность корпоративного управления. Мы несем ответственность перед обществом и решаем задачи в области устойчивого развития в соответствии с ожиданиями международного сообщества. Мы соблюдаем все применимые законы, правила и нормы стран, в которых ведем деятельность. Кроме того, как участник сектора международного судоходства — одной из наиболее регулируемых отраслей на глобальном уровне, — MSC продвигает ответственные и справедливые практики ведения бизнеса, опираясь на международно признанные принципы и стандарты в области прав человека и норм труда.

В соответствии с основными ценностями MSC, основанными на положениях Глобального договора Организации Объединенных Наций и Руководящих принципах ООН по предпринимательской деятельности в аспекте прав человека (UNGP), MSC поддерживает соблюдение соответствующих стандартов Международного билля о правах человека, а также исполнение положений документов и конвенций Международной организации труда (МОТ). Будучи глобальной судоходной компанией, MSC также соблюдает широкий спектр международных стандартов и требований, определенных в конвенциях о труде и морском судоходстве, принятых на международном уровне Организацией Объединенных Наций, включая Конвенцию МОТ 2006 года о труде в морском судоходстве (MLC, 2006).

НЕДИСКРИМИНАЦИЯ

В соответствии со своими основными ценностями MSC предоставляет всем равные возможности трудоустройства, придерживается справедливых практик в области трудового права и при найме сотрудников руководствуется только профессиональными качествами и навыками людей.

MSC уважает индивидуальность каждого человека и не терпит дискриминации по признаку пола, расы, цвета кожи, религии, языка, этнического происхождения, возраста, ограниченных возможностей, политической или идеологической принадлежности, членства в профсоюзе, семейного положения или семейных обязанностей, сексуальной ориентации или гендерной идентичности. В соответствии со стандартами международного сообщества особое внимание уделяется уязвимым категориям работников.

MSC и Агентство строго соблюдают применимые национальные законы, местные требования и/или действующие отраслевые стандарты, которые уважают и гарантируют права сотрудников во всех аспектах, связанных с трудоустройством. К ним относятся заявления о приеме на работу, продвижение по службе, вознаграждения, заработная плата, сверхурочные, рабочее время, отпуск, премии, доступ к обучению, круг должностных обязанностей, социальные пособия, корректирующие и дисциплинарные меры, увольнение или выход на пенсию.



ВЗАИМОУВАЖЕНИЕ И СПРАВЕДЛИВОЕ ОТНОШЕНИЕ

MSC считает, что к каждому человеку, включая клиентов, деловых партнеров и все заинтересованные стороны, с которыми мы взаимодействуем, следует относиться уважительно, справедливо и достойно.

Каждый Сотрудник компании должен вести себя подобным образом.

ЛИЧНОСТНОЕ МНОГООБРАЗИЕ

Личностное многообразие Сотрудников — один из главных активов MSC, который способствует развитию и успеху компании.

Наши работники должны ценить уникальные способности, сильные стороны и навыки каждого человека, поддерживать друг друга и уважать культурное разнообразие и местные традиции.

ДОМОГАТЕЛЬСТВА И ДРУГОЕ ОСКОРБИТЕЛЬНОЕ ПОВЕДЕНИЕ

MSC не допускает никаких форм домогательств или оскорбительного поведения, в том числе словесное или психологическое принуждение, телесные наказания и сексуальные домогательства. Оскорбительное поведение включает насильственные действия или угрозы в отношении другого лица (в том числе жесты, издевательства, «шутки» или запугивание, языковой и физический контакт), а также умышленное повреждение имущества MSC/Представительств или третьего лица и любое поведение, которое заставляет других людей чувствовать себя небезопасно на рабочих местах MSC или Представительств.

СВОБОДА СОБРАНИЙ И ОБЪЕДИНЕНИЙ

MSC предоставляет свободу собраний и объединений для всех Сотрудников. Каждый работник имеет право вступать или не вступать в профсоюзы, а также создавать их в соответствии с применимыми законами и правилами, не опасаясь запугивания или наказаний.

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ ТРУД И СОВРЕМЕННОЕ РАБСТВО

MSC стремится обеспечить уважение человеческого достоинства для каждого Сотрудника. Поэтому мы запрещаем экономическую и социальную эксплуатацию человека другим лицом в целях частной и/или коммерческой выгоды и принудительный/недобровольный труд, в соответствии с положениями Конвенции МОТ 1930 года о принудительном труде (№ 29), а также использование труда заключенных и любые формы рабства или принудительных работ, включая рабский труд и торговлю людьми.

ДЕТСКИЙ ТРУД И ЗАЩИТА МОЛОДЫХ РАБОТНИКОВ

MSC категорически запрещает использование детского труда и придерживается соответствующих международных стандартов, касающихся прав детей, например Конвенции МОТ 1973 года о минимальном возрасте (№ 138), Конвенции МОТ 1999 года о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (№ 182) и Конвенции ООН о правах ребенка (UNCRC). При возникновении различий или противоречий в стандартах MSC придерживается самых высоких этических норм. MSC поддерживает и вкладывает средства в учебные программы для раскрытия потенциала молодежи в разных уголках мира. Руководствуясь положениями Трехсторонней декларации принципов МОТ, касающихся многонациональных корпораций и социальной политики (5 издание, 2017 год), предлагая такие возможности, MSC действует в соответствии с применимыми национальными законами, правилами и требованиями, обеспечивая соблюдение права детей учиться и/или получать полное обязательное общее образование. Будучи международной судоходной компанией, в отношении моряков MSC соблюдает положения соответствующих

конвенций МОТ, включая Конвенцию МОТ 2006 года о труде в морском судоходстве (MLC, 2006).

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ОБЩЕСТВОМ И ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ

Компания MSC создала себе хорошую репутацию, устанавливая и поддерживая на всех уровнях отношения с клиентами, деловыми партнерами, местными сообществами и широким кругом заинтересованных сторон на основе общих ценностей, лояльности и взаимного доверия. Чтобы оказывать положительное влияние на социальную и экономическую сферы в долгосрочной перспективе, компания MSC твердо намерена вести бизнес ответственно, уважая основные права представителей местных сообществ, в том числе коренных народов и других уязвимых и находящихся в неблагоприятном положении групп населения.

ПОДДЕРЖКА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

MSC призывает сотрудников вносить вклад в социально-ответственные практики, которые способствуют реализации прав человека, если это целесообразно и соответствует международным стандартам и/или национальным планам развития, например:

- заниматься благотворительностью и внедрять местные инициативы на уровне региона или страны;
- участвовать в общественно-политической и правозащитной деятельности;
- вступать в партнерства и предпринимать коллективные действия.

MSC вносит вклад в миротворчество и оказание гуманитарной помощи, в том числе с помощью основных видов деятельности, и соблюдает соответствующие международные нормы.

ОХРАНА ТРУДА И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Мы стремимся обеспечить безопасные и комфортные условия труда для Сотрудников. Для этой цели:

- Мы соблюдаем все применимые законы о здоровье и безопасности, в том числе Конвенцию 2006 года о труде в морском судоходстве.
- Мы внедряем правила техники безопасности в соответствии с Международным кодексом управления безопасностью.
- Мы соблюдаем строгие правила перевозки опасных грузов. Компания MSC выходит за рамки процедур, установленных Правилами морской перевозки опасных грузов, и для проверки некоторых опасных грузов мы приглашаем независимого инспектора.
- Мы устанавливаем партнерские отношения с правительствами, чтобы повысить безопасность цепочки поставок, например соблюдаем стандарты C-TRAT.

Судовладелец несет основную ответственность за здоровье и безопасность всех моряков во время плавания. Тем не менее, повседневная ответственность обычно лежит на капитане. Сотрудники также должны соблюдать предписанные правила по охране труда и технике безопасности. На суше и на море ответственность за здоровье и безопасность лежит на каждом сотруднике. Правила охраны труда и техники безопасности устанавливаются в MSC и Агентствах; все Сотрудники должны соблюдать их.

Однако важно подчеркнуть, что каждый Сотрудник несет ответственность за свое здоровье и безопасность. Поэтому каждый Сотрудник имеет право не участвовать в опасных ситуациях или операциях, если существует непосредственная и серьезная угроза безопасности или здоровью.

Чтобы постоянно улучшать показатели безопасности и гигиены труда, MSC проводит расследования несчастных случаев и опасных ситуаций, если этого требуют наши внутренние правила.



БОРЬБА СО ВЗЯТОЧНИЧЕСТВОМ

MSC стремится вести бизнес честно в любой стране и соблюдать все применимые законы о борьбе со взяточничеством, в том числе Уголовный кодекс Швейцарии и, где это применимо, Закон США о коррупции за рубежом и Закон Великобритании о взяточничестве (2010 год). MSC строго запрещает Коррупцию, Дачу и Получение взяток и Вознаграждения за упрощение формальностей. Согласно большинству законодательных актов, такие действия могут привести к тюремному заключению и крупным штрафам для физических и юридических лиц. MSC оставляет за собой право принимать дисциплинарные меры в отношении любого Сотрудника, который ведет себя подобным образом. Сотрудникам запрещено предпринимать подобные действия. Сотрудники не должны вести дела со сторонними агентами, консультантами или поставщиками, если есть основания полагать, что они могут нарушить Политику MSC по борьбе со взяточничеством. Если Сотрудника просят о Вознаграждении за упрощение формальностей, необходимо отказаться от оплаты и немедленно сообщить об инциденте Ответственному за соблюдение Кодекса и/или в Корпоративный контрольно-правовой отдел MSC в Женеве. Тот факт, что платеж был предложен другой стороной, не делает поведение законным. MSC придерживается политики абсолютной нетерпимости в отношении Вознаграждений за упрощение формальностей, за исключением случаев, когда на карту поставлено здоровье и безопасность Сотрудника. Несмотря на то, что дарить Подарки Государственным должностным лицам разрешено, очень легко перейти грань между небольшим Подарком/Корпоративным гостеприимством и Коррупцией. Небольшие Подарки, которые разрешены в соответствии с Политикой MSC, включают в себя любую рекламно-сувенирную продукцию компании. MSC запрещает дачу взяток Государственным должностным лицам, в том числе под видом Подарков. Необходимо сообщать о любых Подарках и элементах Корпоративного гостеприимства, которые получил или отдал Сотрудник. Любые Подарки или элементы Корпоративного гостеприимства, стоимость которых превышает пороговое значение, установленное в правилах MSC в отношении Подарков и Корпоративного гостеприимства, необходимо согласовывать с Корпоративным контрольно-правовым отделом MSC в Женеве.



КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ

Конфликт интересов возникает, например, если Сотрудник участвует в коммерческих сделках с третьей стороной (включая в том числе транспортную компанию, брокера и несудоходную организацию), при которых затронуты финансовые или личные интересы Сотрудника/членов его семьи (например, интересы собственника, акционера, члена правления, должностного лица, работника или агента).

Сотрудники не должны участвовать в деятельности, которая может повлиять на их решения при исполнении служебных обязанностей.

Политика MSC по вопросам Конфликта интересов содержит рекомендации о выявлении фактических и потенциальных ситуаций, при которых возникает Конфликт интересов, и их решении. Все Сотрудники должны внимательно изучить и строго соблюдать Политику MSC по вопросам Конфликта интересов, в которой четко прописана обязанность каждого Сотрудника докладывать о подобных ситуациях.

Все Сотрудники должны сообщать о потенциальных или фактических случаях Конфликта интересов. Для этого необходимо заполнить специальный Опросник в соответствии с инструкциями, изложенными в Политике MSC по вопросам Конфликта интересов. Даже если Сотрудникам нечего сообщить, они должны заполнить такой Опросник. Кроме того, Сотрудники несут ответственность за обновление предоставленной информации, ее точность и достоверность в любое время.

Всякий раз, когда обстоятельства приводят к возможному Конфликту интересов, Сотрудник должен получить специальное письменное разрешение, прежде чем участвовать в деятельности, при которой его беспристрастность можно поставить под сомнение. Если Конфликт интересов связан со значительной коммерческой ценностью для MSC, к решению проблемы необходимо привлекать соответствующих Менеджеров или Руководителей высшего звена компании MSC.



ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ САНКЦИЙ

Санкции — это запрет на проведение определенных международных сделок с участием конкретных лиц, организаций, грузов, стран или судов для достижения политических целей или задач в области национальной безопасности.

Соблюдение санкций Швейцарии и Европейского Союза лежит в основе модели ведения бизнеса MSC. Все Сотрудники и Агентство должны строго соблюдать санкции независимо от типа торговых операций или перевозимого товара.

Компания MSC разработала и внедрила программу соблюдения санкций. Она состоит из ряда процедур, обеспечивающих исполнение всех применимых законов о санкциях, которые касаются не только грузов (включая транспортировку) и сторон договора перевозки, но также судов (включая право собственности и выбор маршрутов) и поставщиков MSC. Для обучения сотрудников и реализации программы MSC по соблюдению санкций были разработаны специальные учебные программы и инструменты ИТ.

ОТМЫВАНИЕ ДЕНЕГ

Отмывание денег происходит, когда человек с помощью определенных действий пытается скрыть происхождение, размещение или изъятие активов, полученных нелегально.

Агентством и Сотрудникам строго запрещено участвовать в операциях по отмыванию денег или содействовать им.

Агентство и Сотрудники обязаны вести только законную коммерческую деятельность и не должны принимать или выдавать денежные средства или другие активы, которые получены нелегально.



АНТИМОНОПОЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

MSC строго соблюдает применимые правила регулирования конкурентной среды (также известные как «Антимонопольное законодательство») в любое время и независимо от местоположения. Руководство MSC о соответствии деятельности компании требованиям антимонопольного законодательства должны соблюдать все Сотрудники и Агентство. Нарушения Антимонопольного законодательства строго караются по закону, в том числе уголовными санкциями во многих странах. Агентство и Сотрудники, у которых запрашивают информацию органы государственной власти (в том числе при правительственных расследованиях и проверках), должны немедленно сообщить об этом в Корпоративный отдел MSC по защите конкуренции, расположенный в Женеве. В случае «рейда на рассвете» или внезапной проверки, инициированной антимонопольной службой, незамедлительно свяжитесь с Корпоративным отделом MSC по защите конкуренции, расположенным в Женеве (для получения информации о дальнейших действиях см. «Руководство по внезапным проверкам» во внутрикорпоративной сети MSC). Незаконным поведением считается заключение соглашений с другими организациями с целью ограничить конкуренцию («тайный сговор»), например:

- соглашения о ценах (тарифах, скидках, надбавках, условиях оплаты), известные как «фиксирование цен»;
- соглашения, влияющие на то, как каждая из сторон использует свои мощности, в том числе соглашения о рационализации, ограничения на использование, соглашения о бездействии судов, известные как «Ограничение вместимости»;
- соглашения о том, чтобы не предлагать или убирать конкурирующие услуги либо не привлекать клиентов конкурента, известные как «раздел рынка».

Обмен коммерческой конфиденциальной информацией с конкурентами (ценами, издержками, сведениями о запуске продукта на рынок, бизнес-планами, объемами производства, данными о доле на рынке) незаконен и строго запрещен. Обратите внимание, что публичные объявления о будущем повышении цен («рыночные сигналы») на сайтах или в пресс-релизах тоже могут расцениваться как антиконкурентные. Нарушение Антимонопольного законодательства может также возникнуть в результате злоупотребления доминирующим

положением. Доминирующее положение законно, если у компании настолько заметное присутствие на рынке, что она может вести деятельность независимо от конкурентов и клиентов. Злоупотребление доминирующим положением незаконно. Такая ситуация возникает, когда компания использует доминирующее положение, чтобы нажиться на клиентах и избавиться от конкурентов. На большинстве рынков MSC сталкивается с достаточной конкуренцией и подобные проблемы не возникают. Однако следует проявлять осторожность там, где MSC занимает существенную долю рынка. Например, в соответствии с законодательством Европейского Союза маловероятно, что компания будет считаться доминирующей, если ее доля рынка в торговле меньше 40%. Примечание: хотя в отношении консорциумов или картелей могут действовать особые правила (включая соглашения о добровольном обсуждении), в любом случае необходимо обеспечить полное соблюдение Антимонопольного законодательства. Для получения более подробной информации свяжитесь с Корпоративным отделом MSC по защите конкуренции, расположенным в Женеве.



ДЕЛОВАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ И ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Достоверность и сохранение деловой документации и финансовой отчетности MSC крайне важно.

Сотрудники обязаны:

- всегда регистрировать и классифицировать транзакции за конкретный отчетный период в соответствующем отделе;
- не искажать истинную суть любой сделки;
- не подделывать документы;
- не допускать попыток другого лица уклониться от уплаты налогов, отмыть деньги или нарушить другие законы;
- всегда подкреплять расчеты и начисления соответствующей документацией;
- вести архив в течение как минимум 10 (десяти) лет или более, если этого требует местное законодательство;
- сохранять запрошенные документы и не выбрасывать, не изменять, не удалять и не уничтожать любую информацию или документы, которые могут потребоваться для расследования и/или судебного разбирательства.

КОНТРАКТЫ

Каждый Сотрудник должен получить все соответствующие разрешения перед заключением, изменением или дополнением любого контракта. Для целей данного раздела понятие «контракт» включает, помимо прочего, договоры на перевозку, срочные договоры, соглашения о совместном использовании судов, соглашения о посредничестве при перевозках, агентские договоры и договоры на поставку топлива. Если у Сотрудников возникнут вопросы или им понадобится совет по какому-либо контракту, они должны связаться с расположенным в Женеве Корпоративным отделом MSC по законным контрактам.



КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ЗАЩИТА ДАННЫХ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ, ЭЛЕКТРОННЫЕ УСТРОЙСТВА

КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Сотрудники должны защищать свою Конфиденциальную информацию, а также любую Конфиденциальную информацию, полученную от клиентов/поставщиков MSC или Представительств, а также любых других третьих сторон.

Невыполнение этого требования может привести к нарушению обязательств, вытекающих из договоров или законов, защищающих коммерческую тайну, данные и конфиденциальность.

Конфиденциальная информация ни в коем случае не должна передаваться кому-либо за пределами MSC и Представительств, в том числе семье и друзьям, за исключением случаев, когда это требуется по закону.

Конфиденциальная информация не должна передаваться другим лицам внутри MSC или Представительств, за исключением случаев «служебной необходимости». Все Сотрудники обязаны защищать Конфиденциальную информацию даже после окончания работы или коммерческой деятельности.

ЗАЩИТА ДАННЫХ И КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

MSC уважает и защищает конфиденциальность своих Сотрудников, клиентов и деловых партнеров, обрабатывая Персональные данные в соответствии с требованиями, установленными действующими законами и положениями о защите данных. В частности, мы соблюдаем право на защиту сведений лиц, Персональные данные которых мы обрабатываем.

Персональные данные должны обрабатываться объективно и легально, в конкретных и законных целях. Компания MSC принимает соответствующие технические и организационные меры безопасности для защиты Персональных данных, которые мы обрабатываем и храним. Помимо этого мы делаем все возможное для предотвращения несанкционированного раскрытия информации.

MSC регулярно повышает осведомленность Сотрудников по вопросам защиты данных.

Сотрудники должны знать о своих обязанностях в отношении защиты Персональных данных и конфиденциальности. При сборе, использовании и управлении Персональными данными Сотрудники обязаны исполнять положения Программы MSC по соблюдению конфиденциальности личных данных, а также инструкции Корпоративного контрольно-правового отдела MSC в Женеве и Специалиста компании MSC по защите данных. Если Агентство или Сотрудники узнают о нарушении правил Защиты данных, они должны немедленно сообщить об этом в Корпоративный контрольно-правовой отдел MSC в Женеве.

ЭЛЕКТРОННЫЕ УСТРОЙСТВА

MSC и Агентство могут обеспечивать Сотрудников Электронными устройствами для работы. Сотрудники должны применять такие устройства только по назначению (не для личных целей). Электронные устройства должны использоваться в соответствии с правилами MSC и Представительств, а также инструкциями Корпоративного контрольно-правового отдела MSC в Женеве. MSC или Агентство имеют право контролировать использование Электронных устройств, включая проверку любых сведений, Конфиденциальной информации и Персональных данных, хранящихся на таких устройствах (в рамках применимого законодательства).

СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ И ПУБЛИЧНЫЕ ВЫСТУПЛЕНИЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ В СЛУЖЕБНЫХ ЦЕЛЯХ

MSC поощряет ответственное и профессиональное участие Сотрудников в Социальных сетях MSC, чтобы повысить интерес к услугам MSC и создать новые возможности для деловой деятельности. Компания рекомендует Сотрудникам использовать официальные страницы MSC в Социальных сетях. Каждый Сотрудник может делиться записями и оставлять комментарии под любой публикацией на официальных страницах MSC в Социальных сетях.

Если трудовые обязанности Сотрудника подразумевают выступление от имени MSC в Социальных сетях, такой Сотрудник обязуется утвердить содержание своего выступления в Отделе международного маркетинга компании MSC в Женеве (с которым можно связаться по адресу social@msc.com). Если Сотруднику необходимо часто выступать от имени MSC, ему могут предложить обучение по использованию Социальных сетей в профессиональных целях. Сотруднику запрещено давать ответ без предварительного письменного разрешения на это.

При использовании Социальных сетей MSC Сотрудник обязуется не публиковать сообщения и не выражать точку зрения в отношении публикаций других лиц (например, посредством отметки «Нравится» на Facebook) на темы, которые MSC или наши деловые партнеры могут посчитать оскорбительными (включая проявления расизма, национализма, сексизма, дискриминации, ругательства, непристойности или злонамеренно ложные утверждения).

Сотрудники, у которых есть вопросы по обязанностям, связанным с использованием Социальных сетей, должны руководствоваться положениями Политики в отношении социальных сетей, опубликованной во внутрикорпоративной сети MSC, или обращаться по адресу social@msc.com.

ПУБЛИЧНЫЕ ВЫСТУПЛЕНИЯ И РАБОТА СО СМИ

MSC признает, что Сотрудники могут участвовать в публичных выступлениях или беседах с журналистами. Таким образом можно наладить отношения со сторонними организациями и прорекламировать компанию MSC и ее услуги. Выступление на конференции или участие в интервью для СМИ также поощряются для некоторых Сотрудников.

Любая речь на публичном мероприятии, где Сотрудник отождествляет себя с компанией MSC, а также любой комментарий в СМИ могут быть истолкованы как представление компании MSC. Поэтому мы должны удостовериться, что будет раскрыта только необходимая информация. Компания должна представляться в выгодном свете и в соответствии с правилами MSC и стандартами, общими для представительств MSC по всему миру.

В связи с этим Сотрудники обязаны заблаговременно проинформировать расположенный в Женеве Отдел MSC по связям с общественностью и внутренним коммуникациям о любых возможных публичных выступлениях или взаимодействиях со СМИ. Такие запросы рассматриваются, а затем подтверждаются или отклоняются. В некоторых случаях требуется предварительная проверка фактов или обучение и подготовка Сотрудника к выступлению и взаимодействию со СМИ.

Как и у многих крупных организаций, у MSC есть пресс-служба для общения со СМИ через Сотрудников, понимающих интересы и потребности журналистов. Если с Сотрудником неожиданно связались журналисты или он сам хочет пообщаться со СМИ, необходимо сообщить об этом в расположенный в Женеве Отдел MSC по связям с общественностью и внутренним коммуникациям или отправить электронное письмо по адресу media@msc.com.

Подробные правила в отношении публичных выступлений и взаимодействия со СМИ доступны во внутрикорпоративной сети MSC.



MOVING THE WORLD, TOGETHER.